

Súd: Okresný súd Považská Bystrica  
Spisová značka: 7C/25/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3712202439  
Dátum vydania rozhodnutia: 15. 10. 2012  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Róbert Jankovský  
ECLI: ECLI:SK:OSPB:2012:3712202439.8

## Uznesenie

Okresný súd Považská Bystrica v právnej veci navrhovateľky K.H. G.R., L.. XX.XX.XXXX, J. Q. W. XX/XXX, K. L. E., právne zastúpenej JUDr. Ing. Vierou Kolačanskou, advokátkou, so sídlom Nám. sv. Anny 7269/20A, Trenčín proti odporcovi O.M. G.É., L.. XX.XX.XXXX, J. B. G. C. XX, právne zastúpenému Mgr. Jozefom Gáplovským, advokátom, Centrum II-88, Dubnica nad Váhom, o vyporiadanie BSM takto

### rozhodol:

Súd konanie **z a s t a v u j e**.

Žiaden z účastníkov **n e m á** právo na náhradu trov konania.

Odporca je **p o v i n n ý** zaplatiť na účet tun. súdu titl. trov konania preddavkovaných štátom sumu 78,77 Eur do 3 dní od právoplatnosti uznesenia.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľka sa podaným návrhom proti odporcovi domáhala vyporiadania ich BSM tvrdiac, že ich manželstvo bolo rozvedené rozsudkom Okresného súdu Považská Bystrica zo dňa 5. 5. 2010 č.k. 8C 35/2010-147, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 23. júna 2010, pričom po rozvoze manželstva pre neochotu odporcu nedošlo medzi nimi k uzavretiu dohody o vyporiadaní BSM z dôvodu čoho bola nútená požiadať o vyporiadanie BSM podaným návrhom súd.

Písomným podaním zo dňa 8. 10. 2012 navrhovateľka prostredníctvom svojej právnej zástupkyne súdu oznámila súdu, že v dohľadnej dobe dôjde medzi ňou a odporcom k uzavretiu dohody o vyporiadaní BSM z dôvodu čoho podaný návrh berie späť a žiada konanie zastaviť. Preto súd podľa § 96 ods. 1 O.s.p. rozhodol tak ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 146 ods. 1 písm. c/ O.s.p. a zároveň podľa § 148 ods. 1 O.s.p. zaviazal odporcu k povinnosti zaplatiť na účet tun. súdu titl. trov konania preddavkovaných štátom sumu 78,77 Eur, ktorá suma zodpovedá polovici odmeny, ktorá bola vyplatená zo štátnych prostriedkov tlmočníčke z posunkovej reči Marte Novákovej, na základe uznesení Okresného súdu v Považskej Bystrici zo dňa 13. júla 2012 č.k. 7C 25/2012-78 a zo dňa 15. augusta 2012 č.k. 7C 25/2012-85 v súvislosti s účasťou tlmočníčky na pojednávaníach dňa 20. 6. 2012 a 8. 8. 2012. Celkovo bola tlmočníčke zo štátnych prostriedkov priznaná odmena vo výške 157,55 Eur, pričom navrhovateľku súd na náhradu polovice týchto nákladov nezaväzoval rovnako ako odporcu z dôvodu, že navrhovateľke bolo v konaní uznesením Okresného súdu v Považskej Bystrici zo dňa 19. marca 2012 č.k. 7C 25/2012-39 priznané na jej žiadosť oslobodenie od súdnych poplatkov v celom rozsahu.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu možno podať odvolanie do 15 dní od jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Trenčíne v troch vyhotoveniach.

Podľa § 42 ods. 3 O.s.p. musí byť z podaného odvolania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sleduje a musí byť podpísané a datované. Podanie treba doložiť potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis.

Podľa § 205 ods. 1 O.s.p. musí obsahovať označenie rozhodnutia proti ktorému odvolanie smeruje, v čom vidí nesprávnosť tohto rozhodnutia alebo postupu súdu a čoho sa odvolávateľ domáha.

Ak povinný dobrovoľne neplní to, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, môže oprávnený podať návrh na exekúciu.